## NCIHC Language Access Congress 2023 Agenda

## **Thursday Evening Reception Agenda September 28, 2023**

7:00-7:15 pm ET 6:00-6:15 pm CT 4:00-4:15 pm PT

**Event Kickoff Welcome &** Introductions

7:15-7:45 pm ET 6:15-6:45 pm CT 4:15-4:45 pm PT

Interpretini Reception & Meet and Greet Mixer

7:45-8:00 pm ET 6:45-7:00 pm CT 4:45-5:00 pm PT

Music by Edna Vazquez who tours with Pink Martini

## **September 29, 2023**

10:15-11:00 am ET 9:15-10:00 am CT 7:15-8:00 am PT	Login, Visit the Expo Center	11:00-11:15 am E 10:00-10:15 am B 8:00-8:15 am PT	CT Welcome Address	11:15-12:15 pm ET 10:15-11:15 am CT 8:15-9:15 am PT	Keynote Speaker Melanie Fontes Rainer, Director of the Office of Civil Rights, DHHS	
12:15-12:30 pm ET 11:15-11:30 am CT 9:15-9:30 am PT	NCIHC Language Access Champion Award Presentation	12:30-1:15 pm ET 11:30-12:15 pm C 9:30-10:15 am P	CT Members Sponsor	ı	Language Access for Individuals with Limited English Proficiency: Making sure no one is left behind because of language barriers	
1:30-2:45 pm ET 12:30-1:45 pm CT 10:30-11:45 am PT	Raciolinguistics – The Disparities in Res Language Access Auto	KSHOP Yin and Yang of Decting Others' Donomy In Dean	WORKSHOP Epistemic Brokerage in Triadic Interactions: How interpreters wield interactional power within the healthcare settings Frank Mann Dolce	WORKSHOP Power Dynamics in Interpreting: Leveraging Power Dynamics in Triadic Communication to Uphold Patient Autonomy Sharon Gonzalez, Ursula Sendra	WORKSHOP From Evidence to Action – How Do Your Providers Rate (on Language Access)? David B. Hunt	

2:45-3:15 pm ET 1:45-2:15 pm CT 11:45-12:15 pm PT **Exhibitor Showcase and Lunch Break** 



LANGUAGE ACCESS CAFE

Ignatius Bau, Facilitator with Panelists: Shiva Bidar, Cynthia E. Roat, Eduardo Berenstein, Maria-Paz Beltran Avery, Cornelia E. Brown, Dr. Julia Puebla Fortier, Thu-Van Nguyen



4:30-5:45 pm ET 3:30-4:45 pm CT 1:30-2:45 pm PT

Child Interpreters: How can we bring this practice to an end? And should we? Jorge U. Ungo

**WORKSHOP** 

Language Access and Interpreters as Catalysts for Diversity, Equity, and Inclusion in Healthcare

Carol Velandia Pardo

**LANGUAGE ACCESS CAFE** 

Quality Control for **Onsite and Remote** Interpreting Yuliya Speroff

**PANEL** 

Project ROLE and a Journey Toward Building Qualified Bilingual Workforce and a Community of Medical Interpreters

Cindy Hou, Tiffany Delgado Bickley, Dwight McBee, Barbara McCormick, Valerie Guerrero-Hen, Christina Carty, Kait Riestenberg, Bill Tan

5:45-7:00 pm ET 4:45-6:00 pm CT 2:45-4:00 pm PT

Integrating Behavioral Health Training into Standard Healthcare Interpreter Training

LANGUAGE ACCESS CAFE

Anita Diabate, Eva Stitt, **Andy Schwieter** 

**WORKSHOP** 

Advocating for Communication Equity in Healthcare **Services** 

Joana Ramos

How Do We Get **Health Care** Interpreting Back on Track? Do we need to reset?

**WORKSHOP** 

Nina Scott, Rosario Gomez, Beatriz Ortiz **WORKSHOP** 

Decolonizing Language from Language Access to Language Justice

Wilda Perez

7:00-7:30 pm ET 6:00-6:30 pm CT 4:00-4:30 pm PT

**NCIHC Board President Closing Address** & Silent Auction Winners